



DZIENNIK URZĘDOWY

WOJEWÓDZTWA MAŁOPOLSKIEGO

Kraków, dnia 2 października 2023 r.

Poz. 6353

UCHWAŁA NR LXII/643/2023 RADY MIASTA I GMINY CZARNY DUNAJEC

z dnia 25 września 2023 roku

w sprawie zmiany budżetu miasta i gminy na rok 2023 oraz zmiany Uchwały Nr LIII/568/2022 Rady Gminy Czarny Dunajec z dnia 28 grudnia 2022 roku w sprawie budżetu Gminy Czarny Dunajec na rok 2023.

Na podstawie art.18 ust. 2 pkt 4, pkt 9 lit. d) oraz lit. i), pkt 10 ustawy z dnia 8 marca 1990 r. o samorządzie gminnym (Dz. U. z 2023 r. poz. 40, 572, 1463, 1688), art. 211, art. 212, art. 258 i art. 264 ust.3 ustawy z dnia 27 sierpnia 2009 r. o finansach publicznych (Dz. U z 2023 r. poz. 1270, 1273, 497, 1407, 1641, 1693, 1429, z 2022 r. poz. 1079 i z 2021 r. poz. 2054), na wniosek Burmistrza Miasta i Gminy Czarny Dunajec, Rada Miasta i Gminy Czarny Dunajec uchwala, co następuje:

§ 1. 1. Dokonuje się zmian w budżecie miasta i gminy na 2023 rok:

1) Zwiększa się dochody budżetu na 2023 rok o kwotę 2.721.460,93 złotych w następujący sposób:

a) dochody bieżące zwiększenie o kwotę 2.679.689,42 złotych,

b) dochody majątkowe zwiększenie o kwotę 41.771,51 złotych, w tym z tytułu dotacji i środków na finansowanie wydatków na realizację zadań finansowanych z udziałem środków, o których mowa w art. 5 ust. 1 pkt 2 i 3 zmniejszenie o kwotę 3.057.765,84 złotych

zgodnie z załącznikiem Nr 1 do niniejszej uchwały.

2) Zmniejsza się wydatki budżetu na 2023 rok o kwotę 4.220.736,82 złotych, z tego:

a) wydatki bieżące zmniejszenie o kwotę 2.483.627,26 złotych, w tym:

- wydatki jednostek budżetowych – zmniejszenie o kwotę 2.629.577,26 złotych, z tego:

wydatki związane z realizacją ich statutowych zadań zmniejszenie o kwotę 2.461.240,26 złotych,

wynagrodzenia i składki od nich naliczane zmniejszenie o kwotę 168.337,00 złotych,

- dotacje na zadania bieżące zwiększenie o kwotę 145.950,00 złotych,

b) wydatki majątkowe zmniejszenie o kwotę 1.737.109,56 złotych, w tym:

- inwestycje i zakupy inwestycyjne zmniejszenie o kwotę 1.737.109,56 złotych, w tym na programy finansowane z udziałem środków, o których mowa w art. 5 ust. 1 pkt 2 i 3 zmniejszenie o kwotę 4.929.867,07 złotych

zgodnie z załącznikiem Nr 2 do niniejszej uchwały.

3) Zmniejsza się przychody budżetu miasta i gminy o kwotę 6.942.197,75 złotych

zgodnie z załącznikiem Nr 3 do niniejszej uchwały.

- 4) Zwiększa się planowane kwoty dotacji udzielanych z budżetu Miasta i Gminy Czarny Dunajec w 2023 roku o kwotę 45.950,00 złotych

zgodnie z załącznikiem Nr 4 do niniejszej uchwały.

- 5) Dokonuje się wyodrębnienia dochodów i wydatków związanych z realizacją przez Miasto i Gminę Czarny Dunajec zadań z Rządowego Funduszu Rozwoju Dróg w 2023 roku

zgodnie z załącznikiem nr 8 do niniejszej uchwały.

2. Po wprowadzeniu tych zmian budżet miasta i gminy na 2023 rok wynosi:

Dochody **133.929.117,94 złotych**

Wydatki **158.085.853,85 złotych**

Deficyt **24.156.735,91 złotych**

§ 2. W Uchwale Nr LIII/568/2022 Rady Gminy Czarny Dunajec z dnia 28 grudnia 2022 roku w sprawie budżetu Gminy Czarny Dunajec na rok 2023 §3 otrzymuje brzmienie:

„§ 3. 1. Różnica między dochodami i wydatkami stanowi planowany deficyt budżetu w kwocie 24.156.735,91 złote, który zostanie pokryty:

- 1) przychodami pochodzącymi z zaciągniętych kredytów i pożyczek w kwocie 5.572.140,00 złotych,
- 2) przychodami pochodzącymi z niewykorzystanych środków pieniężnych na rachunku bieżącym budżetu, wynikających z rozliczenia dochodów i wydatków nimi finansowanych związanych ze szczególnymi zasadami wykonania budżetu określonymi w odrębnych ustawach oraz wynikających z rozliczenia środków określonych w art. 5 ust. 1 pkt 2 i dotacji na realizację programu, projektu lub zadania finansowanego z udziałem tych środków w kwocie 8.505.935,19 złotych,
- 3) przychodami z pochodzącymi z wolnych środków jako nadwyżki środków pieniężnych na rachunku bieżącym budżetu jednostki samorządu terytorialnego innych niż określone w pkt 5 i 8, w tym wynikających z rozliczeń wyemitowanych papierów wartościowych, kredytów i pożyczek z lat ubiegłych w kwocie 10.078.660,72 złotych.

2. Ustala się:

- 1) **przychody** budżetu w kwocie 26.541.370,91 złotych z tytułu:

- a) zaciągniętych kredytów i pożyczek w kwocie 5.572.140,00 złotych,
- b) niewykorzystanych środków pieniężnych na rachunku bieżącym budżetu, wynikających z rozliczenia dochodów i wydatków nimi finansowanych związanych ze szczególnymi zasadami wykonania budżetu określonymi w odrębnych ustawach oraz wynikających z rozliczenia środków określonych w art. 5 ust. 1 pkt 2 i dotacji na realizację programu, projektu lub zadania finansowanego z udziałem tych środków w kwocie 8.505.935,19 złotych,
- c) wolnych środków jako nadwyżki środków pieniężnych na rachunku bieżącym budżetu jednostki samorządu terytorialnego innych niż określone w pkt 5 i 8, w tym wynikających z rozliczeń wyemitowanych papierów wartościowych, kredytów i pożyczek z lat ubiegłych w kwocie 12.463.295,72 złotych;

- 2) **rozchody** budżetu w kwocie 2.384.635,00 złotych, na spłatę wcześniej zaciągniętych kredytów i pożyczek;

zgodnie z załącznikiem Nr 3 do niniejszej uchwały.”.

§ 3. W Uchwale Nr LIII/568/2022 Rady Gminy Czarny Dunajec z dnia 28 grudnia 2022 roku w sprawie budżetu Gminy Czarny Dunajec na rok 2023 §8 otrzymuje brzmienie:

„§ 8. 1. Ustala się limity zobowiązań z tytułu:

- 1) kredytów i pożyczek zaciągniętych na sfinansowanie planowanego deficytu budżetu w wysokości 5.572.140,00 złotych,

2) kredytów i pożyczek zaciągniętych na pokrycie występującego w ciągu roku przejściowego deficytu budżetu Miasta i Gminy Czarny Dunajec w wysokości 900.000,00 złotych.

2. Upoważnia się Burmistrza Miasta i Gminy Czarny Dunajec do zaciągania zobowiązań:

1) z tytułu kredytów i pożyczek w kwotach określonych limitami w ust. 1 pkt 1, z których obciążenia w okresie ich spłaty nie mogą przekroczyć wielkości długu i kosztów obsługi długu ustalonych

w Wieloletniej Prognozie Finansowej Miasta i Gminy Czarny Dunajec.

2) z tytułu kredytów i pożyczek na sfinansowanie przejściowego deficytu budżetu, z których stan zadłużenia w trakcie roku 2023 nie może przekroczyć ustanowionego limitu 900.000,00 złotych.”..

§ 4. W Uchwale Nr LIII/568/2022 Rady Gminy Czarny Dunajec z dnia 28 grudnia 2022 roku w sprawie budżetu Gminy Czarny Dunajec na rok 2023 dokonuje się następujących zmian:

- 1) załącznik Nr 11 otrzymuje brzmienie jak załącznik Nr 5 do niniejszej uchwały,
- 2) załącznik Nr 13 otrzymuje brzmienie jak załącznik Nr 6 do niniejszej uchwały,
- 3) załącznik Nr 8 otrzymuje brzmienie jak załącznik Nr 7 do niniejszej uchwały,

§ 5. Wykonanie uchwały powierza się Burmistrzowi Miasta i Gminy Czarny Dunajec.

§ 6. Uchwała wchodzi w życie z dniem podjęcia i podlega ogłoszeniu w Dzienniku Urzędowym Województwa Małopolskiego.

Przewodniczący Rady Miasta i Gminy Czarny Dunajec

Tadeusz Czepiel

Załącznik Nr 1 do uchwały Nr LXII/643/2023
Rady Miasta i Gminy Czarny Dunajec
z dnia 25 września 2023 r.

Zmiany w planie dochodów, w budżecie miasta i gminy na 2023 rok

w złotych

Dział	Nazwa	Rodzaj dochodów	Źródła dochodów	Zmniejszenie	Zwiększenie
Prognozowane dochody – zadania własne					
600	Transport i łączność	Dochody bieżące	Środki otrzymane z państwowych funduszy celowych na realizację zadań bieżących jednostek sektora finansów publicznych § 2170 Środki na dofinansowanie własnych zadań bieżących gmin, powiatów (związków gmin, związków powiatowo-gminnych, związków powiatów), samorządów województw, pozyskane z innych źródeł § 2700	1.021.986,00	1.021.986,00
				1.021.986,00	1.021.986,00
				1.021.986,00	1.021.986,00
758	Różne rozliczenia	Dochody bieżące	Środki na uzupełnienie dochodów gmin § 2750 W tym: uzupełnienie subwencji ogólnej dla jednostek samorządu terytorialnego Subwencje ogólne z budżetu państwa § 2920 W tym: część oświatowa subwencji ogólnej dla JST Dotacja celowa otrzymana z budżetu państwa na realizację własnych zadań bieżących gmin (związków gmin, związków powiatowo-gminnych) § 2030 Wpływy z pozostałych odsetek § 0920	0,19	5.480.946,78
				0,19	5.439.175,27 5.258.377,00 5.258.377,00 58.530,00 58.530,00 122.268,27
				0,19	41.771,51 41.771,51
		Dochody majątkowe	Dotacja celowa otrzymana z budżetu państwa na realizację inwestycji i zakupów inwestycyjnych własnych gmin (związków gmin, związków powiatowo-gminnych) § 6330		

801	Oświata i wychowanie	Dochody majątkowe		4.368.236,92	4.368.236,92
				4.368.236,92	4.368.236,92
			W tym: z tytułu dotacji i środków na finansowanie wydatków na realizację zadań finansowanych z udziałem środków, o których mowa w art.5 ust.1 pkt 2 i 3	4.368.236,92	1.310.471,08
			Dotacja celowa w ramach programów finansowanych z udziałem środków europejskich oraz środków, o których mowa w art. 5 ust. 1 pkt 3 oraz ust. 3 pkt 5 i 6 ustawy, lub płatności w ramach budżetu środków europejskich, z wyłączeniem dochodów klasyfikowanych w paragrafie 625 § 6208	4.368.236,92	
			Dotacja celowa w ramach programów finansowanych z udziałem środków europejskich oraz środków, o których mowa w art. 5 ust. 3 pkt 5 lit. a i b ustawy, lub płatności w ramach budżetu środków europejskich, realizowanych przez jednostki samorządu terytorialnego § 6256		1.113.900,42
853	Pozostałe zadania w zakresie polityki społecznej	Dochody bieżące	Dotacja celowa w ramach programów finansowanych z udziałem środków europejskich oraz środków, o których mowa w art. 5 ust. 3 pkt 5 lit. a i b ustawy, lub płatności w ramach budżetu środków europejskich, realizowanych przez jednostki samorządu terytorialnego § 6259		196.570,66
			Środki otrzymane od pozostałych jednostek zaliczanych do sektora finansów publicznych na finansowanie lub dofinansowanie kosztów realizacji inwestycji i zakupów inwestycyjnych jednostek zaliczanych do sektora finansów publicznych § 6280		3.057.765,84
				2.773.293,00	
				2.773.293,00	
900	Gospodarka komunalna i ochrona środowiska	Dochody bieżące	Wpływy z różnych dochodów §0970		13.807,34
					13.807,34
			Środki otrzymane od pozostałych jednostek zaliczanych do sektora finansów publicznych na realizację zadań bieżących		6.350,00
					7.457,34

			<i>jednostek zaliczanych do sektora finansów publicznych § 2460</i>		
	Razem			8.163.516,11	10.884.977,04
	Ogółem zwiększenie dochodów				2.721.460,93
	Dochody bieżące				2.679.689,42
	Dochody majątkowe				41.771,51

Zmiana dotyczy:

Dział 600- dostosowanie klasyfikacji budżetowej w kwocie 1.021.986,00zł – dotyczy środków z Rządowego Funduszu Rozwoju Dróg.

Dział 758- zmniejszenie planu dochodów o kwotę 0,19zł dotyczy odsetek od rachunku FIL.

Zwiększenie planu dochodów o kwotę 5.258.377,00 zł, - dodatkowa kwota z tytułu uzupełnienia subwencji ogólnej. Pismo MF znak ST3.4751.1.9.2023 z dnia 18.08.2023r.

Zwiększenie planu dochodów o kwotę 58.530,00zł – na wniosek ministra Edukacji i Nauki z dnia 16.08.2023r. znak DWST-WSST.318.2883.2023.BK została przyznana kwota z rezerwy części oświatowej subwencji ogólnej. Pismo MF z dnia 28.08.2023r. znak: ST3.4751.2.8.2023.4g.

Zwiększenie planu dochodów o kwotę 164.039,78zł – zwrot części wydatków wykonanych w ramach funduszu sołeckiego w 2022r.(w tym majątkowe kwota 41.771,51zł, bieżące kwota 122.268,27zł.). Decyzja MF nr MF/FS8.4143.3.126.2023.MF.3181 z dnia 14.08.2023r. o podziale rezerwy celowej budżetu państwa poz.51. Zawiadomienie Wojewody Małopolskiego z dnia 17.08.2023r. znak:WF-I.3111.15.7.2023.

Dział 801- Przesunięcie kwoty 4.368.236,92zł w ramach realizacji zadania termomodernizacja budynków szkolnych (dostosowanie wysokości dotacji do źródeł finansowania tego zadania (środki z NFOŚ , środki norweskie).

Dział 853- zmniejszenie planu dochodów o kwotę 2.773.293,00zł (mniejsze dochody w związku z mniejszą niż zakładano sprzedażą węgla).

Dział 900- zwiększenie planu dochodów o kwotę łączną 13.807,34zł, w tym: dochody z tytułu wydawanych zaświadczeń w ramach programu Czyste Powietrze 6.350,00 złotych oraz za funkcjonowanie punktu konsultacyjnego w ramach programu Czyste Powietrze kwota 7.457,34zł.

Przewodniczący Rady Miasta i Gminy Czarny Dunajec

Tadeusz Czepiel

Załącznik Nr 2 do uchwały Nr LXII/643/2023
Rady Miasta i Gminy Czarny Dunajec
z dnia 25 września 2023 r.

Zmiany w planie wydatków, w budżecie miasta i gminy na 2023 rok

w złotych

Dział	Rozdział	Nazwa	Rodzaj wydatków	Zmniejszenie	Zwiększenie
<i>Planowane wydatki - zadania własne</i>					
600		Transport i łączność		100.000,00	202.500,00
	60014	Drogi publiczne powiatowe	<i>Wydatki majątkowe</i> <i>w tym: inwestycje i zakupy inwestycyjne</i>	<i>100.000,00</i> <i>100.000,00</i> <i>100.000,00</i>	
	60016	Drogi publiczne gminne	<i>Wydatki bieżące</i> <i>w tym: wydatki jednostek budżetowych</i> <i>z tego: wydatki związane z realizacją ich statutowych zadań</i>		<i>202.500,00</i> <i>202.500,00</i> <i>202.500,00</i>
700		Gospodarka mieszkaniowa			21.500,00
	70005	Gospodarka gruntami i nieruchomościami	<i>Wydatki bieżące</i> <i>w tym: wydatki jednostek budżetowych</i> <i>z tego: wydatki związane z realizacją ich statutowych zadań</i> <i>Wydatki majątkowe</i> <i>w tym: inwestycje i zakupy inwestycyjne</i>		<i>21.500,00</i> <i>1.500,00</i> <i>1.500,00</i> <i>1.500,00</i> <i>20.000,00</i> <i>20.000,00</i>
750		Administracja publiczna		1.226,00	96.898,34
	75023	Urzędy gmin (miast i miast na prawach powiatu)	<i>Wydatki bieżące</i> <i>w tym: wydatki jednostek budżetowych</i> <i>z tego: wydatki związane z realizacją ich statutowych zadań</i>		<i>30.672,34</i> <i>30.672,34</i> <i>30.672,34</i> <i>30.672,34</i>
	75075	Promocja jednostek samorządu terytorialnego	<i>Wydatki bieżące</i> <i>w tym: wydatki jednostek budżetowych</i>		<i>65.000,00</i> <i>65.000,00</i> <i>15.000,00</i>

			<i>z tego: wydatki związane z realizacją ich statutowych zadań</i>		15.000,00
			<i>Dotacje na zadania bieżące</i>		50.000,00
	75085	Wspólna obsługa jednostek samorządu terytorialnego		1.226,00	1.226,00
			<i>Wydatki bieżące</i>	1.226,00	1.226,00
			<i>w tym: wydatki jednostek budżetowych</i>	1.226,00	1.226,00
			<i>z tego: wydatki związane z realizacją ich statutowych zadań</i>	1.226,00	1.226,00
754		Bezpieczeństwo publiczne i ochrona przeciwpożarowa		57.500,00	58.706,22
	75412	Ochotnicze straże pożarne		57.500,00	58.706,22
			<i>Wydatki bieżące</i>	57.500,00	58.706,22
			<i>w tym: wydatki jednostek budżetowych</i>	57.500,00	57.706,22
			<i>z tego: wydatki związane z realizacją ich statutowych zadań</i>	57.500,00	58.706,22
801		Oświata i wychowanie		5.009.166,37	3.289.388,92
	80101	Szkoły podstawowe		1.282,22	127.537,00
			<i>Wydatki bieżące</i>	1.282,22	62.537,00
			<i>w tym: wydatki jednostek budżetowych</i>	1.282,22	62.537,00
			<i>z tego: wynagrodzenia i składki od nich naliczane</i>	76,00	
			<i>wydatki związane z realizacją ich statutowych zadań</i>	1.206,22	62.537,00
			<i>Wydatki majątkowe</i>		65.000,00
			<i>w tym: inwestycje i zakupy inwestycyjne</i>		65.000,00
	80103	Oddziały przedszkolne w szkołach podstawowych			6.254,00
			<i>Wydatki bieżące</i>		6.254,00
			<i>w tym: wydatki jednostek budżetowych</i>		6.254,00
			<i>z tego: wydatki związane z realizacją ich statutowych zadań</i>		6.254,00
	80104	Przedszkola			3.916,00
			<i>Wydatki bieżące</i>		3.916,00
			<i>w tym: wydatki jednostek budżetowych</i>		3.916,00
			<i>z tego: wydatki związane z realizacją ich statutowych zadań</i>		3.916,00
	80106	Inne formy wychowania przedszkolnego			636,00
			<i>Wydatki bieżące</i>		636,00
			<i>w tym: wydatki jednostek budżetowych</i>		636,00
			<i>z tego: wydatki związane z realizacją ich statutowych zadań</i>		636,00
	80107	Świetlice szkolne			1.763,00

			<i>Wydatki bieżące</i> w tym: wydatki jednostek budżetowych z tego: wydatki związane z realizacją ich statutowych zadań		1.763,00 1.763,00 1.763,00
80113	Dowożenie uczniów do szkół		<i>Wydatki bieżące</i> w tym: wydatki jednostek budżetowych z tego: wynagrodzenia i składki od nich naliczane wydatki związane z realizacją ich statutowych zadań		30.000,00 30.000,00 30.000,00 10.000,00 20.000,00
80149	Realizacja zadań wymagających stosowania specjalnej organizacji nauki i metod pracy dla dzieci w przedszkolach, oddziałach przedszkolnych w szkołach podstawowych i innych formach wychowania przedszkolnego		<i>Wydatki bieżące</i> w tym: wydatki jednostek budżetowych z tego: wydatki związane z realizacją ich statutowych zadań		96,00 96,00 96,00 96,00
80150	Realizacja zadań wymagających stosowania specjalnej organizacji nauki i metod pracy dla dzieci i młodzieży w szkołach podstawowych		<i>Wydatki bieżące</i> w tym: wydatki jednostek budżetowych z tego: wynagrodzenia i składki od nich naliczane wydatki związane z realizacją ich statutowych zadań	17.546,00 17.546,00 17.546,00 17.546,00	950,00 950,00 950,00 950,00
80195	Pozostała działalność		<i>Wydatki majątkowe</i> w tym: inwestycje i zakupy inwestycyjne z tego: na programy finansowane z udziałem środków o których mowa w art.5 ust. 1 pkt 2 i 3	4.990.338,15 4.990.338,15 4.990.338,15 4.990.338,15	3.118.236,92 3.118.236,92 3.118.236,92 60.471,08
852	Pomoc społeczna				3.900,00
85219	Ośrodki pomocy społecznej		<i>Wydatki bieżące</i> w tym: wydatki jednostek budżetowych z tego: wynagrodzenia i składki od nich naliczane		3.900,00 3.900,00 3.900,00 3.900,00

853		Pozostałe zadania w zakresie polityki społecznej		3.022.514,60	
	85395	Pozostała działalność	<i>Wydatki bieżące</i>	3.022.514,60	
			w tym: wydatki jednostek budżetowych	3.022.514,60	
			z tego: wynagrodzenia i składki od nich naliczane	170.000,00	
			wydatki związane z realizacją ich statutowych zadań	2.852.514,60	
855		Rodzina			25.000,00
	85516	System opieki nad dziećmi w wieku do lat 3	<i>Wydatki bieżące</i>		25.000,00
			w tym: wydatki jednostek budżetowych		25.000,00
			z tego: wydatki związane z realizacją ich statutowych zadań		25.000,00
900		Gospodarka komunalna i ochrona środowiska		8,33	179.835,00
	90001	Gospodarka ściekowa i ochrona wód	<i>Wydatki majątkowe</i>	8,33	
			w tym: inwestycje i zakupy inwestycyjne	8,33	
	90002	Gospodarka odpadami komunalnymi	<i>Wydatki bieżące</i>		175.385,00
			w tym: wydatki jednostek budżetowych		25.385,00
			z tego: wynagrodzenia i składki od nich naliczane		25.385,00
			wydatki związane z realizacją ich statutowych zadań		5.385,00
			<i>Wydatki majątkowe</i>		20.000,00
			w tym: inwestycje i zakupy inwestycyjne		150.000,00
	90005	Ochrona powietrza atmosferycznego i klimatu	<i>Wydatki bieżące</i>		4.450,00
			w tym: wydatki jednostek budżetowych		4.450,00
			z tego: wydatki związane z realizacją ich statutowych zadań		4.450,00
921		Kultura i ochrona dziedzictwa narodowego			95.950,00
	92120	Ochrona zabytków i opieka nad zabytkami	<i>Wydatki bieżące</i>		95.950,00
					95.950,00

			w tym: dotacje na zadania bieżące		95.950,00
926		Kultura fizyczna		4.000,00	
	92605	Zadania w zakresie kultury fizycznej		4.000,00	
		<i>Wydatki bieżące</i>		4.000,00	
		<i>w tym: wydatki jednostek budżetowych</i>		4.000,00	
		<i>z tego: wydatki związane z realizacją ich statutowych zadań</i>		4.000,00	
		Razem		8.194.415,30	3.973.678,48
		Ogółem zmniejszenie wydatków		4.220.736,82	
w tym:		<i>Wydatki bieżące</i>		2.483.627,26	
		<i>Wydatki majątkowe</i>		1.737.109,56	

Zmiany dotyczą:

Rozdział 60014- zmniejszenie planu wydatków o kwotę 100.000,00zł – dotyczy budowy chodnika w miejscowości Stare Bystre, zadanie pn. Rozbudowa Drogi Powiatowej nr 1655K Rogoźnik-Ciche w km 3+925,85 do 4+915,94 w miejscowości Stare Bystre. Przesunięcie kwoty na 2024r.

Rozdział 60016- zwiększenie planu wydatków o kwotę 63.000,00 zł (wydatki aktualizacja GISON), zwiększenie planu wydatków na odśnieżanie kwota 137.000,00 zł.

Rozdział 70005- zwiększenie planu wydatków o kwotę 20.000,00zł na ogrodzenie terenu w miejscowości Podczerwone – wniosek sołectwa, (finansowanie z niewykorzystanych środków z 2022r.)

Rozdział 75023- zwiększenie planu wydatków o kwotę 30.672,34zł na zadania związane z administracją (finansowanie z dodatkowych dochodów z programu Czyste Powietrze kwota 5.457,34zł oraz zwrotu środków z rozliczenia wydatków zrealizowanych w ramach Funduszu sołeckiego za 2022r. kwota 25.215,00zł).

Rozdział 75075- zwiększenie planu wydatków o kwotę 15.000,00zł na realizację zadań promocyjnych Miasta i Gminy. Zwiększenie planu wydatków o kwotę 50.000,00zł w tym: na wydatki związane z opracowaniem i wydaniem publikacji "Bojownikom Niepodległości z Czarnego Dunajca" kwota 40.000,00zł, oraz kwota 10.000,00zł na wydatki związane z organizacją obchodów Święta Niepodległości 11-listopada, (dotacja celowa do CKIP na realizację tych zadań). (finansowanie ze zwrotu środków z rozliczenia wydatków zrealizowanych w ramach Funduszu sołeckiego za 2022r.)

Rozdział 75085- przesunięcie kwoty 1.226,00zł w ramach rozdziału dotyczy zwiększanego odpisu na ZFŚS w GZO.

Rozdział 75412- przesunięcie kwoty 40.000,00zł dotyczy wydatków w ramach Funduszu sołeckiego Sołectwa Czerwienne. Uchwała zebrania wiejskiego. Zmniejsza się wydatki dla OSP Czerwienne Dolne kwota 30.000,00zł, a zwiększa się w OSP Czerwienne Górne (remonty) oraz zmniejsza się wydatki dla OSP Czerwienne Górne kwota 10.000,00zł, a zwiększa się w OSP Czerwienne Dolne (poprawa warunków działania).

Zwiększenie planu wydatków o kwotę 1.206,22 zł dla OSP Odrowąż wydatki na salę ćwiczeń – środki przesunięto z rozdziału 80101 – remont szkoły. Wydatki w ramach Funduszu sołeckiego – uchwała zebrania wiejskiego, zmiana funduszu na 2023r.

Przesuniecie kwoty 17.500,00zł z zadania Zakupy dla OSP Ratułów Dolny na zadanie Remont garażu w OSP Ratułów Dolny (rozdział 75412). Uchwała zebrania wiejskiego zmiana funduszu na 2023r.

Rozdział 80101- zwiększenie planu wydatków o kwotę 65.000,00zł dotyczy rozbudowy Szkoły w Czerwiennem - roboty dodatkowe.(finansowanie ze zwrotu środków z rozliczenia wydatków zrealizowanych w ramach Funduszu sołeckiego za 2022r. w kwocie 41771,51zł i z dodatkowych dochodów). Pożyczka wewnętrzna dla miejscowości Czerwienne.

Rozdział 80101,80103,80104,80106,80107,80149,80150- zwiększenie planu wydatków o kwotę 58.530,00zł dodatkowe środki z rezerwy części oświatowej subwencji ogólnej. Dodatkowo dokonano przesunięć między jednostkami budżetowymi na łączną kwotę 17.622,00zł -dotyczy zwiększonego odpisu na ZFŚS.

Rozdział 80113- zwiększenie planu wydatków o kwotę łączną 30.000,00zł na wydatków związane z dowozem uczniów. (finansowane ze zwrotu środków z rozliczenia wydatków zrealizowanych w ramach Funduszu sołeckiego za 2022r.).

Rozdział 80195- zmniejszenie planu wydatków o kwotę 1.872.101,23 i przesunięcie jej na 2024r. (dotyczy zadania termomodernizacja budynków szkolnych). Dodatkowo przesunięcie w ramach tego zadania na kwotę 3.118.236,92 dotyczy źródeł finansowania (EOG i NFOŚiGW).

Rozdział 85219- zwiększenie planu wydatków o kwotę 3.900,00zł dla GOPS z tytułu dodatkowych dochodów z pozyskanych z programu Czyste Powietrze za wydawane zaświadczenia).

Rozdział 85395- zmniejszenia planu wydatków na kwotę 3.022.514,60zł –niezrealizowany plan dotyczy dystrybucji węgla przez gminę. Mniejsze ilości węgla niż zamawiano.

Rozdział 85516- zwiększenie planu wydatków o kwotę 25.000,00zł na doposażenia żłobka (finansowanie ze zwrotu środków z rozliczenia wydatków zrealizowanych w ramach Funduszu sołeckiego za 2022r. w kwocie 2.053,27zł oraz dodatkowych dochodów).

Rozdział 90001 – zmniejszenie planu wydatków o kwotę 8,33zł dotyczy zadań finansowanych z FIL.

Rozdział 90002 – zwiększenie planu wydatków o kwotę 150.000,00zł na wykonanie dodatkowych prac w tym bram garażowych na PSZOK-u, oraz zwiększenie planu wydatków o kwotę 25.385,00 na funkcjonowanie PSZOK-u.

Rozdział 90005- zwiększenie planu wydatków o kwotę 4.450,00zł z tytułu dodatkowych dochodów za wydane zaświadczenia i za punkt konsultacyjny w ramach programu Czyste Powietrze.

Rozdział 92120- zwiększenie planu wydatków o kwotę 95.950,00zł, - środki na wkład własny do realizacji zadań w ramach Rządowego Programu Polski Ład – zabytki. (dotacje dla beneficjentów).

Rozdział 92605- przesunięcie kwoty 4000,00 zł z zadania organizacja imprez sportowych w ramach Funduszu sołeckiego w Ratułowie w kwocie 2500,00 zł na remonty dróg (rozdział 60016) oraz kwoty 1.500,00 złotych na zakup urządzeń gastronomicznych do Dominówki (rozdział 70005). Uchwała zebrania wiejskiego w sprawie zmiany funduszu sołeckiego na 2023r.

Przewodniczący Rady Miasta i Gminy Czarny Dunajec

Tadeusz Czepiel

Załącznik Nr 3 do uchwały Nr LXII/643/2023
Rady Miasta i Gminy Czarny Dunajec
z dnia 25 września 2023 r.

**Zmiana PLANU PRZYCHODÓW I ROZCHODÓW
budżetu miasta i gminy Czarny Dunajec na 2023 rok**

w złotych

§	N a z w a	Zmniejszenie	Zwiększenie
I. PRZYCHODY			
950	wolne środki jako nadwyżka środków pieniężnych na rachunku bieżącym budżetu jednostki samorządu terytorialnego innych niż określone w pkt 5 i 8, w tym wynikających z rozliczeń wyemitowanych papierów wartościowych, kredytów i pożyczek z lat ubiegłych	734.337,75	
952	Przychody z zaciągniętych pożyczek i kredytów na rynku krajowym	6.207.860,00	
	Razem	6.942.197,75	
	Zmniejszenie przychodów	6.942.197,75	

Powyższa zmiana dotyczy:

Zwiększenie przychodów o kwotę 6.942.197,75 złotych, w tym zmniejszenie kredytu o kwotę 6.207.860,00zł.

Po wprowadzeniu tych zmian PLAN PRZYCHODÓW I ROZCHODÓW

budżetu miasta i gminy na 2023 rok wynosi:

Lp.	Treść	Klasyfikacja §	Kwota
Przychody ogółem:			26.541.370,91
1	Niewykorzystane środki pieniężne na rachunku bieżącym budżetu, wynikających z rozliczenia dochodów i wydatków nimi finansowanych związanych ze szczególnymi zasadami wykonania budżetu określonymi w odrębnych ustawach oraz wynikających z rozliczenia środków określonych w art. 5 ust. 1 pkt 2 i dotacji na realizację programu, projektu lub zadania finansowanego z udziałem tych środków	905	8.505.935,19
2	wolne środki jako nadwyżka środków pieniężnych na rachunku bieżącym budżetu jednostki samorządu terytorialnego innych niż określone w pkt 5 i 8, w tym wynikających z rozliczeń wyemitowanych papierów wartościowych, kredytów i pożyczek z lat ubiegłych	950	12.463.295,72
3	Przychody z zaciągniętych pożyczek i kredytów na rynku krajowym	952	5.572.140,00
Rozchody ogółem:			
1	Spląty otrzymanych krajowych pożyczek i kredytów	992	2.384.635,00

Przychody: 26.541.370,91 złotych

Rozchody: 2.384.635,00 złotych

Deficyt: 24.156.735,91 złotych

Przewodniczący Rady Miasta i Gminy Czarny Dunajec

Tadeusz Czepiel

Załącznik Nr 4 do uchwały Nr LXII/643/2023
Rady Miasta i Gminy Czarny Dunajec
z dnia 25 września 2023 r.

**ZMIANY PLANOWANYCH KWOT DOTACJI
UDZIELANYCH Z BUDŻETU W 2023 ROKU**

Dział	Rozdział	Nazwa	Otrzymujący dotację	Zmniejszenie planu	Zwiększenie planu	w tym: dla jednostek sektora finansów publicznych	z tego:		w tym: dla jednostek spoza sektora finansów publicznych	z tego:	
							Dotacje podmiotowe	Dotacje celowe		Dotacje podmiotowe	Dotacje celowe
600		Transport i łączność		100.000,00		-100.000,00		-100.000,00			
	60014	Drogi publiczne powiatowe	Powiatowy Zarząd Dróg	100.000,00		-100.000,00		-100.000,00			
750		Administracja publiczna			50.000,00	+50.000,00		+50.000,00			
	75075	Promocja jednostek samorządu terytorialnego	Centrum Kultury i Promocji Gminy Czarny Dunajec		50.000,00	+50.000,00		+50.000,00			
921		Kultura i ochrona dziedzictwa narodowego			95.950,00				+95.950,00		+95.950,00
	92120	Ochrona zabytków i opieka nad zabytkami			95.950,00				+95.950,00		+95.950,00
		Razem		100.000,00	145.950,00	-50.000,00		-50.000,00	+95.950,00		+95.950,00
		DOTACJE OGÓŁEM – 27.095.276,41 złotych, w tym: dotacje podmiotowe – 19.063.119,11 złotych dotacje celowe – 8.032.157,30 złotych				Zwiększenie planu dotacji celowej na kwotę 45.950,00 zł.					

Przewodniczący Rady Miasta i Gminy Czarny Dunajec

Tadeusz Czepiel

Załącznik Nr 5 do uchwały Nr LXII/643/2023
Rady Miasta i Gminy Czarny Dunajec
z dnia 25 września 2023 r.

FUNDUSZ SOLECKI 2023 roku

/w złotych/

Lp.	Sołectwo	Kwota ogółem	Kwota z art. 3 ust 1 ustawy	Kwota z art.4 ustawy	Zadanie	Kwota na zadanie	Dział	Rozdział	w tym: kwota z art. 3 ust 1 ustawy
1.	Chochółów	72.897,73	51.300,30	21.597,43	1.Remont dróg gminnych	61.397,73	600	60016	51.300,30
					2.Organizacja wydarzeń kulturalnych i patriotycznych	3.500,00	921	92105	
					3. Zakup umundurowania dla OSP Chochółów	3.000,00	926	92605	
						5.000,00	754	75412	
2.	Ciche	167.700,68	51.300,30	116.400,38	1.Wydatki OSP Ciche Dolne	8.000,00	754	75412	
					2.Wydatki OSP Ciche Środkowe	8.000,00	754	75412	
					3.Wydatki OSP Ciche Górne I	8.000,00	754	75412	
					4.Wydatki OSP Ciche Górne II	8.000,00	754	75412	
					5. Wykonanie przyłącza wodociągowego do szkoły Nr 2 w Cichem	15.000,00	801	80101	
					6. Projekt oświetlenia ulicznego Przysiółka „Kościoki”	3.500,00	900	90015	
					7. Organizacja Festynu w Cichem Środkowym	3.500,00	921	92105	
					8. Naprawa dróg gminnych	113.700,68	600	60016	51.300,30
3.	Czarny Dunajec	200.430,27	51.300,30	149.129,97	1.Remont dróg	200.430,27	600	60016	51.300,30
4.	Czerwienne	98.701,78	51.300,30	47.401,48	1.Drogi gminne	25.701,78	600	60016	6.300,30
					2. Remont OSP Czerwienne Górne	30.000,00	754	75412	30.000,00
					3. Poprawa warunków działania OSP Czerwienne Dolne	10.000,00	754	75412	
					4. Szkoła Podstawowa nr 1 w Czerwieniem – remont	15.000,00	801	80101	15.000,00
					5. Utwardzenie placu przy szkole Nr 2 w Czerwieniem	15.000,00	801	80195	
					6. Organizacja imprez kulturalnych	3.000,00	921	92105	
5.	Dział	36.371,91	36.371,91	0,00	1.Remont dróg gminnych	36.371,91	600	60016	36.371,91
6.	Koniówka	31.908,79	31.908,79	0,00	1. Drogi gminne	24.908,79	600	60016	24.908,79
					2. Remont Szkoły Podstawowej w	7.000,00	801	80101	7.000,00

					Podczerwonem				
7.	Odrowąż	61.355,16	51.300,30	10.054,86	1.Drogi gminne	10.000,00	600	60016	
					2. Wydatki dla OSP- sala ćwiczeń- zakupy	11.206,22	754	75412	11.151,36
					3. Szkoła podstawowa – remonty i zakup doposażenia	40.148,94	801	80101	40.148,94
8.	Piekielnik	132.765,17	51.300,30	81.464,87	1. Utrzymanie dróg gminnych, remonty, odwodnienia	90.265,17	010	01095	51.300,30
					2. Festyn rodzinny	10.000,00	921	92105	
					3. Doposażenie placu zabaw przy szkole	20.000,00	801	80195	
					4. Organizacja Memoriału Grzegorza Wesołowskiego	2.500,00	926	92605	
					5. Zakup wyposażenia – mundurów dla OSP	10.000,00	754	75412	
9.	Pieniążkowce	55.968,63	51.300,30	4.668,33	1.Doposażenie dzielności OSP Pieniążkowice	10.000,00	754	75412	10.000,00
					2. Festyn rodzinny w Pieniążkowicach	5.968,63	921	92105	1.300,30
					3. Remont dróg gminnych	40.000,00	600	60016	40.000,00
10.	Podczerwone	58.431,04	51.300,30	7.130,74	1. Oświetlenie uliczne dr. Do Cmentarza	38.431,04	900	90015	38.431,04
					2. Organizacja festynu wiejskiego „Góralskie Śpasy”	5.000,00	921	92105	
					3. Remont szkoły w Podczerwonem	15.000,00	801	80101	12.869,26
11.	Podszkłe	57.405,04	51.300,30	6.104,74	1.Remont dróg w Podszklu	57.405,04	600	60016	51.300,30
12.	Ratułów	129.481,95	51.300,30	78.181,65	1.Remont dróg gminnych	72.500,00	600	60016	51.300,30
					2. Zakupy dla OSP Ratułów Górny	17.500,00	754	75412	
					3.Remont garażu OSP Ratułów Dolny	17.500,00	754	75412	
					4.Wydatki na funkcjonowanie Szkoły Podstawowej w Ratułowie	10.000,00	801	80101	
					5. Organizacja festynu „Posiady u Domina”	6.000,00	921	92105	
					6. Zakup urządzeń gastronomicznych do Dominówki	1.500,00	700	70005	
					7. Wydatki związane z remontem tzw. Klubu rolnika	4.481,95	700	70005	
13.	Stare Bystre	97.983,57	51.300,30	46.683,27	1. Drogi gminne	27.983,57	600	60016	
					2. Przebudowa garażu OSP Stare Bystre	5.000,00	754	75412	
					3. Festyny dla mieszkańców Starego Bystrego	5.000,00	921	92105	
					4. Zakup działki pod drogę w Starem Bystrem	60.000,00	700	70005	51.300,30
14.	Wróblówka	40.373,34	40.373,34	0,00	1.Remont dróg gminnych	40.373,34	010	01095	40.373,34
15.	Załączne	50.120,39	50.120,39	0,00	1. Dla potrzeb OSP Załączne	5.000,00	754	75412	5.000,00
					2.Remont i asfaltowanie dróg gminnych w	20.000,00	600	60016	20.000,00

					Załącznem				
					3. Wykonanie oświetlenia ulicznego oraz zakup niektórych elementów oświetlenia świątecznego	25.120,39	900	90015	25.120,39
	Razem:	1.291.895,45	723.077,73	568.817,72		1.291.895,45			723.077,73
Wydatki Fundusz Sołecki	Dział	Rozdział	Wydatki bieżące	Wydatki majątkowe					
130.638,51	010	01095	130.638,51						
690.399,77	600	60016	690.399,77						
65.981,95	700	70005	5.981,95	60.000,00					
153.206,22	754	75412	153.206,22						
102.148,94	801	80101	87.148,94	15.000,00					
35.000,00	801	80195	0,00	35.000,00					
67.051,43	900	90015		67.051,43					
41.968,63	921	92105	41.968,63						
5.500,00	926	92605	5.500,00						
1.291.895,45			1.114.844,02	177.051,43					

Uchwały Rady Gminy w Czarnym Dunajcu

- wydatki OSP – na zakup sprzętu dla zapewnienia gotowości bojowej,
- remont garaży i pomieszczeń socjalno-szkoleniowych.

Przewodniczący Rady Miasta i Gminy Czarny Dunajec

Tadeusz Czepiel

Załącznik Nr 6 do uchwały Nr LXII/643/2023
Rady Miasta i Gminy Czarny Dunajec
z dnia 25 września 2023 r.

ŚRODKI I WYDATKI związane z realizacją zadań inwestycyjnych przez Miasto i Gminę Czarny Dunajec z Rządowego Funduszu Inwestycji Lokalnych w 2023 roku

I. PRZYCHODY

w złotych

Wyszczególnienie	Klasyfikacja §	Kwota
Przychody budżetu		
Przychody jednostek samorządu terytorialnego z niewykorzystanych środków pieniężnych na rachunku bieżącym budżetu, wynikających z rozliczenia dochodów i wydatków nimi finansowanych związanych ze szczególnymi zasadami wykonania budżetu określonymi w odrębnych ustawach	905	2.641.456,98
R a z e m przychody:		2.641.456,98

II. DOCHODY

w złotych

Dział	Rozdział	Nazwa	Kwota planu	Kwota po zmianie
758		Różne rozliczenia	5,81	5,81
	75816	Wpływy do rozliczenia	5,81	5,81
		R a z e m dochody	5,81	5,81

III. W Y D A T K I

w złotych

Dział	Rozdział	Nazwa	Kwota	w tym: wydatki majątkowe	z tego: inwestycje i zakupy inwestycyjne	z tego: na programy finansowane z udziałem środków o których mowa w art.5 ust. 1 pkt 2 i 3,
630		Turystyka	2.638.378,12	2.638.378,12	2.638.378,12	0,00
	63095	Pozostała działalność	2.638.378,12	2.638.378,12	2.638.378,12	0,00
855		Rodzina	3.083,00	3.083,00	3.083,00	0,00
	85516	System opieki nad dziećmi w wieku do lat3	3.083,00	3.083,00	3.083,00	0,00
900		Gospodarka komunalna i ochrona środowiska	1,67	1,67	1,67	0,00
	90001	Gospodarka ściekowa i ochrona wód	1,67	1,67	1,67	0,00
		R a z e m wydatki:	2.641.462,79	2.641.462,79	2.641.462,79	0,00

Przewodniczący Rady Miasta i Gminy Czarny Dunajec

Tadeusz Czepiel

Załącznik Nr 7 do uchwały Nr LXII/643/2023
Rady Miasta i Gminy Czarny Dunajec
z dnia 25 września 2023 r.

**DOCHODY Z WPŁYWÓW W 2023 ROKU Z OPŁAT ZA GOSPODAROWANIE ODPADAMI
KOMUNALNYMI ORAZ WYDATKI NA GOSPODAROWANIE ODPADAMI**

Dział	Rozdział	Wyszczególnienie	Kwota planu
<i>D o c h o d y</i>			
900		Gospodarka komunalna i ochrona środowiska	6.714.278,99
	90002	Gospodarka odpadami komunalnymi w tym:	6.714.278,99
		<i>Dochody bieżące</i>	<i>5.813.000,00</i>
		<i>Wpływy z innych lokalnych opłat pobieranych przez jednostki samorządu terytorialnego na podstawie odrębnych ustaw § 0490</i>	<i>5.788.000,00</i>
		<i>Środki otrzymane od pozostałych jednostek zaliczanych do sektora finansów publicznych na realizację zadań bieżących jednostek zaliczanych do sektora finansów publicznych § 2460</i>	<i>25.000,00</i>
		<i>Dochody majątkowe</i>	<i>901.278,99</i>
		<i>Wpłata środków finansowych z niewykorzystanych w terminie wydatków, które nie wygasają z upływem roku budżetowego § 6680</i>	<i>901.278,99</i>
		<i>Razem dochody:</i>	<i>6.714.278,99</i>
<i>W y d a t k i</i>			
900		Gospodarka komunalna i ochrona środowiska	7.112.513,99
	90002	Gospodarka odpadami komunalnymi w tym:	7.112.513,99
		<i>Wydatki bieżące jednostek budżetowych, w tym:</i>	<i>6.061.235,00</i>
		<i>-wynagrodzenia i składki od nich naliczane</i>	<i>223.535,00</i>
		<i>-wydatki związane z realizacją ich statutowych zadań</i>	<i>5.837.700,00</i>
		<i>Wydatki majątkowe</i>	<i>1.051.278,99</i>
		<i>W tym: inwestycje i zakupy inwestycyjne</i>	<i>1.051.278,99</i>
		<i>Razem wydatki:</i>	<i>7.112.513,99</i>

Objaśnienia:

Z pobranych opłat za gospodarowanie odpadami komunalnymi gmina pokrywa koszty funkcjonowania systemu gospodarowania odpadami komunalnymi, które obejmują koszty:

- 1) odbierania, transportu, zbierania, odzysku i unieszkodliwiania odpadów komunalnych kwota 5.788.000,00 złotych,
- 2) obsługi administracyjnej tego systemu kwota 223.535,00 złotych.
- 3) utrzymanie punktu selektywnej zbiórki odpadów 22.700,00 złotych

Z dotacji na usuwanie foli rolniczej finansowane są częściowo koszty z tym związane 27.000,00 złotych.

Wydatki bieżące w kwocie 248.235,00 złotych finansowane z dochodów własnych gminy.

Rada Gminy Czarny Dunajec podjęła Uchwałę Nr XL/405/2021 Rady Gminy Czarny Dunajec z dnia 23 grudnia 2021r. w sprawie pokrycia części kosztów gospodarowania odpadami komunalnymi z dochodów własnych niepochodzących z pobranej opłaty za gospodarowanie odpadami komunalnymi.

System gospodarowania odpadów generuje dodatkowe dochody z odsetek i kosztów upomnienia, które również zostają przeznaczone na finansowanie tego systemu.

Wydatki majątkowe w tym rozdziale w kwocie 901.278,99 złotych są finansowane z dochodów (środki z wydatków niewygasających), dotyczą zadania budowa Pszok-u.

Wydatki majątkowe w tym rozdziale w kwocie 150.000,00 złotych są finansowane z dochodów własnych , dotyczą dodatkowych prac na Pszok-u.

Przewodniczący Rady Miasta i Gminy Czarny Dunajec

Tadeusz Czepiel

Załącznik Nr 8 do uchwały Nr LXII/643/2023
Rady Miasta i Gminy Czarny Dunajec
z dnia 25 września 2023 r.

**DOCHODY I WYDATKI związane z realizacją przez Miasto i Gminę Czarny Dunajec zadań
z Rządowego Funduszu Rozwoju Dróg**

I. DOCHODY

w złotych

Dział	Rozdział	§	Nazwa	Plan po zmianach
600			Transport i łączność	1.021.986,00
	60016		Drogi publiczne gminne	1.021.986,00
		2700	<i>Środki na dofinansowanie własnych zadań bieżących gmin, powiatów (związków gmin, związków powiatowo-gminnych, związków powiatów), samorządów województw, pozyskane z innych źródeł</i>	1.021.986,00
			Razem	1.021.986,00

II. WYDATKI

w złotych

Dział	Rozdział	Nazwa	Kwota	w tym: wydatki bieżące	Z tego wydatki na zadania statutowe	dotacje na zadania bieżące	Wydatki majątkowe
600		Transport i łączność	1.021.986,00	1.021.986,00	1.021.986,00	1.021.986,00	1.021.986,00
	60016	Drogi publiczne gminne	1.021.986,00	1.021.986,00	1.021.986,00	1.021.986,00	1.021.986,00

Przewodniczący Rady Miasta i Gminy Czarny Dunajec

Tadeusz Czepiel